

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı Arasında Polis Teşkilatlarınca Yürütülen Güvenlik Hizmetlerinde Etkinliğin Yükseltilmesine Yönelik Projeli Çalışmalarda İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu Raporu (1/930)

Not: Tasarı Başkanlıkça; tali olarak İçişleri Komisyonuna, esas olarak da Dışişleri Komisyonuna havale edilmiştir.

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-169/3719

13/8/2010

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 28/7/2010 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı Arasında Polis Teşkilatlarınca Yürütülen Güvenlik Hizmetlerinde Etkinliğin Yükseltilmesine Yönelik Projeli Çalışmalarda İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi birlikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

GEREKÇE

23 Aralık 2009 tarihinde Şam'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı Arasında Polis Teşkilatlarınca Yürütülen Güvenlik Hizmetlerinde Etkinliğin Yükseltilmesine Yönelik Projeli Çalışmalarda İşbirliği Protokolü" ile; Türkiye ve Suriye polis teşkilatlarınca, güvenlik hizmetlerinde etkinliğin yükseltilmesine yönelik olarak, "Toplum Destekli Polislik Hizmetleri Projesi", "Güvenli Okul-Güvenli Eğitim Projesi", "Çocukların Mutlu Geleceği İçin Umud Yıldızı Projesi", "Güven Tim-Yıldırım Ekip/Hırsızlıkla Etkin Mücadele Projesi (Sokak Suçları ve Hırsızlıkla Etkin Mücadele Projesi)", "Kent Güvenlik Yönetim Sistemleri/Bilgisayar Destekli Sevk ve Yönetim Projesi", "Trafik Hizmetlerinde Etkinliğin Yükseltilmesi Projesi", "Poliste İlk Yardım Projesi" kapsamında ve karşılıklı mutabık kalınacak diğer proje alanlarında ortak işbirliği yapılması öngörülmektedir.

Söz konusu Protokol'ün, iki ülke polis teşkilatlarınca güvenlik hizmetlerinin etkinliğinin ve verimliliğinin yükseltilmesini, Türkiye'de, Suriye'de ve bölgedeki güvenliği, istikrarı tehdit eden güçlüklerle mücadele edilmesini sağlayacak önlemlere yönelik olarak geliştirilen projeli çalışmalar alanındaki işbirliğini geliştirmesi amaçlanmaktadır.

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

23 Şubat 2011

Esas No.: 1/930

Karar No.: 139

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca 13/8/2010 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 01/10/2010 tarihinde tali komisyon olarak İçişleri Komisyonuna, esas komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilen “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı Arasında Polis Teşkilatlarınca Yürütülen Güvenlik Hizmetlerinde Etkinliğin Yükseltilmesine Yönelik Projeli Çalışmalarda İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı” Komisyonumuzun 17/2/2011 tarihli 22 nci toplantısında Dışışleri Bakanlığı ve Emniyet Genel Müdürlüğü temsilcilerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Tasarı ve gerekçesi incelendiğinde, Türkiye-Suriye Yüksek Düzeyli Stratejik İşbirliği Konseyi toplantısı kapsamında 23 Aralık 2009 tarihinde Şam’da imzalanan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı Arasında Polis Teşkilatlarınca Yürütülen Güvenlik Hizmetlerinde Etkinliğin Yükseltilmesine Yönelik Projeli Çalışmalarda İşbirliği Protokolü’nün, iki Ülke polis teşkilatlarınca güvenlik hizmetlerinin etkinliğinin ve verimliliğinin yükseltilmesi; Türkiye, Suriye ve bölgede güvenliği, istikrarı tehdit eden güçlüklerle mücadele edilmesini sağlayacak önlemlere yönelik geliştirilen projeli çalışmalar alanındaki işbirliğini geliştirmek amacıyla hazırlandığı anlaşılmıştır.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde; Türkiye ve Suriye polis teşkilatlarınca güvenlik hizmetlerinde etkinliğin yükseltilmesine yönelik olarak “Toplum Destekli Polislik Hizmetleri Projesi”, “Güvenli Okul-Güvenli Eğitim Projesi”, “Çocukların Mutlu Geleceği İçin Umut Yıldızı Projesi”, “Güven Tim-Yıldırım Ekip/Hırsızlıkla Etkin Mücadele Projesi (Sokak Suçları ve Hırsızlıkla Etkin Mücadele Projesi)”, “Kent Güvenlik Yönetim Sistemleri/Bilgisayar Destekli Sev ve Yönetim Projesi”, “Trafik Hizmetlerinde Etkinliğin Yükseltilmesi Projesi”, “Poliste İlk Yardım Projesi” kapsamında ve karşılıklı mutabık kalınacak diğer proje alanlarında işbirliği yapılmasını öngören Protokol’ün bağlayıcılık kazanmasının Ülkemiz açısından faydalı olacağı ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oybirliği ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci, 2 nci, 3 üncü maddeleri ile tümü aynen ve oybirliği ile kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili	Kâtip
<i>H. Murat Mercan</i>	<i>Mehmet Ceylan</i>	<i>Mehmet Çerçi</i>
Eskişehir	Karabük	Manisa
Üye	Üye	Üye
<i>Zeynep Dağı</i>	<i>Onur Öymen</i>	<i>Fevzi Şanverdi</i>
Ankara	Bursa	Hatay
Üye	Üye	Üye
<i>Mehmet Ufuk Uras</i>	<i>Canan Arıtman</i>	<i>Abdullah Çalışkan</i>
İstanbul	İzmir	Kırşehir
Üye	Üye	Üye
<i>Hüseyin Tuğcu</i>	<i>Mehmet Şahin</i>	<i>Gönül Bekin Şahkulubey</i>
Kütahya	Malatya	Mardin
Üye	Üye	Üye
<i>Metin Ergun</i>	<i>Şaban Dişli</i>	<i>Abdulkadir Emin Önen</i>
Muğla	Sakarya	Şanlıurfa
	Üye	
	<i>Necip Taylan</i>	
	Tekirdağ	

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İÇİŞLERİ BAKANLIĞI İLE SURİYE ARAP CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İÇİŞLERİ BAKANLIĞI ARASINDA POLİS TEŞKİLATLARINCA YÜRÜTÜLEN GÜVENLİK HİZMETLERİNDE ETKİNLİĞİN YÜKSELTİLMESİNE YÖNELİK PROJELİ ÇALIŞMALARDA İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜNÜN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) 23 Aralık 2009 tarihinde Şam'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti İçişleri Bakanlığı Arasında Polis Teşkilatlarınca Yürütülen Güvenlik Hizmetlerinde Etkinliğin Yükseltilmesine Yönelik Projeli Çalışmalarda İşbirliği Protokolü"nin onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN KABUL ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İÇİŞLERİ BAKANLIĞI İLE SURİYE ARAP CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İÇİŞLERİ BAKANLIĞI ARASINDA POLİS TEŞKİLATLARINCA YÜRÜTÜLEN GÜVENLİK HİZMETLERİNDE ETKİNLİĞİN YÜKSELTİLMESİNE YÖNELİK PROJELİ ÇALIŞMALARDA İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜNÜN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

C. Çiçek

Devlet Bakanı

M. Aydın

Devlet Bakanı V.

E. Günay

Devlet Bakanı

S. A. Kavaf

Millî Savunma Bakanı

M. V. Gönül

Maliye Bakanı V.

N. Ergün

Sağlık Bakanı

R. Akdağ

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

Ö. Dinçer

Kültür ve Turizm Bakanı

E. Günay

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

B. Arınç

Devlet Bakanı

H. Yazıcı

Devlet Bakanı

F. Çelik

Devlet Bakanı

C. Yılmaz

İçişleri Bakanı

B. Atalay

Millî Eğitim Bakanı

N. Çubukçu

Ulaştırma Bakanı

B. Yıldırım

Sanayi ve Ticaret Bakanı

N. Ergün

Çevre ve Orman Bakanı

V. Eroğlu

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

A. Babacan

Devlet Bakanı

F. N. Özak

Devlet Bakanı

E. Bağış

Adalet Bakanı

S. Ergin

Dışişleri Bakanı

A. Davutoğlu

Bayındırlık ve İskân Bakanı

M. Demir

Tarım ve Köy İşleri Bakanı

M. M. Eker

En. ve Tab. Kay. Bakanı

T. Yıldız

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
İLE
SURİYE ARAP CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
ARASINDA
POLİS TEŞKİLATLARINCA YÜRÜTÜLEN GÜVENLİK
HİZMETLERİNDE ETKİNLİĞİN YÜKSELTİLMESİNE YÖNELİK
PROJELİ ÇALIŞMALARDA İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ

Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı (bundan böyle 'Taraflar' olarak anılacaklar), ilgili Bakanlıkları arasındaki samimi dostluk bağlarını daha da pekiştirmek ve Bakanlıkları arasındaki yakın işbirliğini sürdürmek amacıyla, aralarında imzalamış oldukları "Güvenlik İşbirliği Anlaşması" çerçevesinde ve uluslar arası arenada gelişen değişiklikler ve ülkeleri arasındaki stratejik işbirliği ışığında Polis Teşkilatlarınca Yürütülen Güvenlik Hizmetlerinde Etkinliğin Yükseltilmesine Yönelik Projeli Çalışmalar alanında aşağıda belirtilen hususlarda mutabakata varmışlardır.

MADDE 1
AMAÇ

Bu protokolün amacı; Taraflar arasında polis teşkilatlarınca güvenlik hizmetlerinin etkinliğinin ve verimliliğinin yükseltilmesine ve ülkelerindeki ve bölgelerindeki güvenlik ve istikrarı tehdit eden güçlükler ile mücadele etmelerini sağlayacak önlemlere yönelik olarak geliştirilen ve başarıyla yürütülen projeli çalışmalar alanında işbirliğini geliştirmektir.

MADDE 2
KAPSAM

Bu protokol, polis teşkilatları arasında projeli çalışma alanında bilgi ve deneyim değişimi, Madde 4 de işaret edilen projeler ile ihtiyaçlar doğrultusunda taraflarca üzerinde mutabakata varılacak diğer proje alanlarını kapsamaktadır.

MADDE 3
İŞBİRLİĞİ İLKELERİ

Taraflar, aşağıda belirtilen projeli çalışma alanlarında işbirliği yapacaklardır;

1. Türk ve Suriye Polis Teşkilatlarınca başarılı bir şekilde uygulanan projeleri yerinde incelemek üzere, karşılıklı ziyaretler gerçekleştirilecektir.
2. Madde 4'de belirtilen projeleri yerinde değerlendirmek ve Suriye Polis Teşkilatının öncelikli olarak uygulamasını istediği proje seçimlerini yapmak üzere Suriye'den bir heyet Türkiye'ye davet edilecektir.
3. Uygulanmasına karar verilen projelerin yürütücüsü olarak görevlendirilecek Suriye Polis Teşkilatı eğitici personelinin eğitimleri Türkiye'de, uygulayıcı personelin eğitimleri Suriye'de yapılacaktır.

4. Proje uygulanması sırasında, proje alt yapısının hazırlanması, gerekli ekipman ve malzemenin temini ile bunlara ilişkin masraflar talep eden ülke tarafından sağlanacaktır.
5. Taraflar arasındaki proje işbirliği ve iletişim her seviyede karşılıklı ziyaretlerle güçlendirilecektir.
6. Tercüme hizmetleri ev sahibi ülke tarafından sağlanacaktır.

MADDE 4 İŞBİRLİĞİ ALANLARI

Taraflar, Polis Teşkilatlarınca yürütülen güvenlik hizmetlerinde etkinliğini yükseltmesine yönelik, öncelikle aşağıda belirtilen proje alanlarında ortak işbirliği yapabileceklerdir.

1. Toplum Destekli Polislik Hizmetleri Projesi

Proje; Suç ve suçlularla mücadelede sadece polisiye tedbirlerin yeterli olmadığı gerçeğinden hareketle; Suçları önlemede toplumsal sorumluluk bilincinin geliştirilmesi, toplumun tüm kesimlerinin katılımını sağlayarak, Polis Teşkilatınca halka sunulan güvenlik hizmetlerinin verimlilik ve etkinliğinin artırılması, halkın güvenlik hizmeti memnuniyetinin yükseltilmesi ve güvenli yaşamın sağlanmasına yönelik; toplumun güvenlik beklenti ve taleplerini ön planda tutma anlayışı içinde güvenlik hizmeti sunma çalışmalarını kapsamaktadır.

2. Güvenli Okul – Güvenli Eğitim Projesi

Proje; eğitim ortamlarında güvenlik koşullarının iyileştirilmesi, muhtemel şiddet olaylarının önlenmesi, öğrencilerin zararlı madde ve diğer alışkanlıklara karşı korunmasına yönelik, okul görevlileri ve ilgili diğer tarafların işbirliği ve koordinasyonunda, okullardaki mevcut güvenlik önlemlerinin durum analizleri yapılarak, koruyucu ve önleyici güvenlik Önlemlerinin güçlendirilmesini kapsamaktadır.

3. Çocukların Mutlu Geleceği İçin Umut Yıldızı Projesi

Proje; suça sürüklenmiş, sokağı yurt edinmiş, uyuşturucu bağımlısı olmuş ve benzeri olumsuz şartlarla karşı karşıya olan risk altındaki çocuklara mesleki eğitim ve iş becerisi imkanı sağlanması, topluma sağlıklı bireyler olarak kazandırılması ile çocukların suçlardan ve zararlı alışkanlıklardan korunmasına yönelik, bilinçlendirme ve bilgilendirme çalışmaları çerçevesinde, ilgili diğer kamu ve sivil toplum kuruluşları işbirliğinde çözümler odaklı faaliyetleri kapsamaktadır.

4. Güven Tim – Yıldırım Ekip / Hırsızlıkla Etkin Mücadele Projesi (Sokak Suçları ve Hırsızlıkla Etkin Mücadele Projesi)

Proje; gasp, kapkaç, yankesicilik gibi sokak suçları ile işyerinden, evden, otodan ve oto hırsızlığı suçlarına yönelik etkin mücadele etmek amacıyla

ilgili kişi, kurum ve kuruluşlar ile işbirliğinde, tespit ve tahlile dayalı “çözüm odaklı etkin stratejiler geliştirmek,” suçları işlenmeden önce önlemek, suç korkusunu ve güvensizlik endişesini gidermek, suçların önlenmesi ve bireysel güvenlik tedbirleri alınması konusunda toplumsal bilinç oluşturmak, modern soruşturma metotları kullanılarak, aydınlatılmayan hırsızlık suçlarının faillerini tespit etmek ve yakalama faaliyetlerini kapsamaktadır.

5. Kent Güvenlik Yönetim Sistemleri / Bilgisayar Destekli Sevk ve Yönetim Projesi

Proje; genel yapılanması polisin yürüttüğü güvenlik hizmetlerinde gelişen teknolojik sistemleri kullanarak, topluma sunulan hizmetlerin daha hızlı, daha kaliteli ve etkin hale getirilmesini sağlamaktır. Projenin özünde Bilgi sistemi destekli polis teşkilatının daha hızlı sevk ve yönetilmesi görölmektedir. Özellikle acil çağrı ihtiyaçlarına yönelik hizmetlerde zamanın minimize edilmesine yönelik, kent kamera ile izlemesi, GPS sistemi ile araç izleme, bilgiye hızlı ulaşım, kent dijital haritaları üzerinde adres sorgusu yaparak öncelikle polisin acil çağrı yerlerine hızlı ulaşımını ve hızlı müdahalesini sağlayan, teknolojik bileşenlerle daha güvenli hizmet sunma faaliyetlerini kapsamaktadır.

6. Trafik Hizmetlerinde Etkinliğin Yükseltilmesi Projesi

Proje; Trafik hizmetlerinde etkinliğin ve verimliliğin yükseltilmesine yönelik diğer kamu ve sivil toplum kuruluşları işbirliğinde, çağımızın gelişen tüm teknolojik imkanlarını kullanarak, şehir içi ve şehirlerarası yollarda güvenli trafik hizmetlerini sağlama faaliyetleri ile meydana gelen ölümlü, yaralamalı ve maddi hasarlı trafik kazalarının verilerine dayalı bilimsel analizler yapılarak, kazaların önlenmesine yönelik etkin ve çözüm odaklı tedbirler geliştirilmesini kapsamaktadır.

7. Poliste İlk Yardım Projesi

Bu Projenin amacı;

Toplumdaki bireylerin kendi hayatlarını güven altına almak ve gerektiğinde doğru ve etkili ilk yardım uygulamaları ile kendilerinin ve başkalarının hayatını güvenli hale getirmek için yeterli olmaları önem arz etmektedir. İnsan hayatı ile doğrudan ilişkili olan ilk yardım konusunda bilinçli ve yeterli olabilmek için ilkyardım hizmetlerinin kişilerden başlayarak aile ve topluma yayılması önem arz etmektedir. Tüm dünyada olduğu gibi yaralama ve ölüme sebep olan kaza, doğal afet ve diğer tüm olaylarda; olay yerine ilk giden ekiplerin polisler olduğu gerçeğine dayanarak; kendisini ve vatandaşın hayatlarını koruma ve kurtarmada yeterli ilk yardım bilgisine sahip olan polis yetiştirmeyi kapsamaktadır.

8. Karşılıklı mutabık kalınacak diğer proje alanları

Taraflar, polis teşkilatlarınınca yürütölmekte olan güvenlik hizmetlerinin etkinleştirilmesine yönelik, üzerinde mutabık kaldıkları alan ve branşlarda projeli çalışma konusunda uzman üyelerinin katılımlarıyla çalışma grupları

oluşturacaklar ve her iki ülke arasında imzalanan yasal belgeler çerçevesinde, ihtiyaç duyulacak projeler ile bilimsel ve teknik konuların transferinde işbirliği yapacaklardır.

**MADDE 5
MALİ MESELELER**

İşbirliği faaliyetlerinde heyetlerin uluslararası seyahat masrafları kendi ülkeleri tarafından, mutabakat sağlanması halinde konaklama, yemek ve yurtiçi yol masrafları ev sahibi ülke tarafından karşılanacaktır.

**MADDE 6
DİSİPLİN**

Misafir personel, Kabul Eden Tarafın birim ve kurumlarında yürürlükte olan tüm emir ve talimatlara uymak zorundadır. Uymayan personelin faaliyetine son verilerek ülkesine geri gönderilecektir.

**MADDE 7
YÜRÜRLÜK VE SONA ERDİRME**

Bu Protokol, Taraflardan birinin diğerine Protokol'ün yürütülmesine ilişkin kendi iç hukuku bakımından gerekli olan işlemlerin tamamlandığına dair diplomatik kanallardan son bildirimde bulunduğu tarihten itibaren yürürlüğe girecek ve herhangi bir zaman kısıtlamasına tabi olmayacaktır. Ancak, Taraflardan biri Protokol'ü sona erdirmeye niyetini diplomatik kanallardan yazılı olarak diğer tarafa bildirme suretiyle Tarafların Protokolü feshetme hakları saklı kalacak ve bu durumda Protokol bildirim alındığı tarihten itibaren üç ay sonra sona erecektir.

**MADDE 8
METİN VE İMZA**

Bu Protokol 23 Aralık 2009 tarihinde, Suriye'nin Şam şehrinde her biri aynı derecede geçerli olmak üzere Türkçe, Arapça ve İngilizce dillerinde ikişer orijinal nüsha halinde tanzim edilmiştir. Yorumlamadan doğan farklılıklarda İngilizce metin esas alınacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti
Hükümeti Adına



Beşir ATALAY
İçişleri Bakanı

Suriye Arap Cumhuriyeti
Hükümeti Adına



Said SAMMOUR
İçişleri Bakanı

